

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As Child Protection Workers for the Territories under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
KOLBACK, Brian	Yellowknife	A-472-2002		2002-04-01
PANDAY, Nadia	Fort Resolution NT	A-427-2002	from/de 2002-04-01 to/à 2002-10-01	2002-04-01
WICK, Janice	Fort Liard	A-526-2002		2002-04-08
<b>As probation officers under the <i>Corrections Act</i>:</b>				
<b>Agents de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
COOK, Harold	Fort Good Hope	A-496-2002		2002-06-05
ROHATYN, Allyn	Fort Simpson	A-428-2002		2002-05-29
<b>As chairperson of the Dogrib Community Services Board under the <i>Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act</i>:</b>				
<b>Présidente du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib en vertu de la <i>Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux</i> :</b>				
CAMSELL-BLONDIN, Violet	Rae-Edzo	A-440-2002		2002-05-24

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Dogrib Community Services Board under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membres du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

BOLIN, Bobby	Wekweti	A-435-2002		2002-05-24
RABESCA-APPLES, Bernadette	Rae Lakes	A-436-2002		2002-05-24
SIMPSON, Freddy	Wha Ti	A-437-2002		2002-05-24
WETRADE, Jennifer	Rae Lakes	A-438-2002		2002-05-24
WEYALLON, Johnny	Rae-Edzo	A-439-2002		2002-05-24

**As a member of the Deh Cho Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Deh Cho en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

MINOZA, Betty Ann	Fort Providence	A-530-2002	3 years/3 ans	2002-08-01
-------------------	-----------------	------------	---------------	------------

**As a member of the Fort Smith Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Fort Smith en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

HAMILTON, Edna	Fort Smith	A-533-2002	3 years/3 ans	2002-06-19
----------------	------------	------------	---------------	------------

**As a member of the Stanton Territorial Health Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:**

**Membre de l'Administration de santé territoriale Stanton en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

TANNER, Christine	Yellowknife	A-532-2002	3 years/3 ans	2002-06-07
-------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As deputy sheriffs under the *Judicature Act*:**

**Shérifs adjoints en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

VASAS, Riel S.	Yellowknife	A-516-2002		2002-06-12
VERE, Phillip E.	Yellowknife	A-517-2002		2002-06-12
WOODS, Luke Morgan T.	Yellowknife	A-518-2002		2002-06-12

**As an inspector under the *Liquor Act*:**

**Inspecteur en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

HARDISTY, Donald	Fort Simpson	A-441-2002		2002-05-24
------------------	--------------	------------	--	------------

**As an issuer of special occasion permits under the *Liquor Act*:**

**Personne responsable de la délivrance de permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

TOBAC-WALL, Norma	Norman Wells	A-498-2002		2002-06-06
-------------------	--------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

SIMPSON, John	Yellowknife	A-499-2002	2 years/2 ans	2002-04-14
---------------	-------------	------------	---------------	------------

**As marriage commissioners under the *Marriage Act*:  
Commissaires aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

CADIEUX, Chaal	Enterprise	A-529-2002	from/de 2002-08-15 to/à 2002-09-15	2002-08-15
NEIL, Carol Lynn	Hay River	A-528-2002	from/de 2002-06-10 to/à 2002-07-10	2002-06-10

**As a member of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:  
Membre du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

WOODSIDE, Dr. Margaret Anne	Yellowknife	A-527-2002	2 years/2 ans	2002-07-21
-----------------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:  
Examineur de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

POWLESS, Robert Ernest	Yellowknife	A-500-2002		2002-06-06
------------------------	-------------	------------	--	------------

**As a motor vehicle officer under the *Motor Vehicles Act*:  
Agent des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

RICHARDS, David Lorne	Enterprise	A-534-2002		2002-06-18
-----------------------	------------	------------	--	------------

**As a member of the Hay River Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Membre de l'Office d'habitation de Hay River en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

KELLY, Joe P.	Hay River	A-460-2002	from/de 2002-04-05 to/à 2003-12-04	2002-04-05
---------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:  
Administrateurs de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

BOLIVAR, John Richard	Yellowknife	A-524-2002	3 years/3 ans	2002-07-01
SHELTON, Eric Henry	Calgary, Alberta	A-525-2002	3 years/3 ans	2002-09-01

**As a member of the Board of Governors of Aurora College under the *Public Colleges Act*:  
Membre du Conseil des gouverneurs du Collège Aurora en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

HOEFER, Thomas	Yellowknife	A-535-2002	3 years/3 ans	2002-06-15
----------------	-------------	------------	---------------	------------

**As chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Président du comité d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BARBOUR, Blair	Yellowknife	A-503-2002	2 years/2 ans	2002-06-06
----------------	-------------	------------	---------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As vice-chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:****Vice-président du comité d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

CONNELLY, David	Yellowknife	A-502-2002	2 years/2 ans	2002-06-06
-----------------	-------------	------------	---------------	------------

**As park officers under the *Territorial Parks Act*:****Agents des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

BECK, Brent Terrance	Yellowknife	A-445-2002	from/de 2002-05-06 to/à 2002-09-27	2002-05-06
BIRD, John Earl	Fort Smith	A-519-2002		2002-06-12
HANDLEY, Patricia Margaret	Yellowknife	A-449-2002		2002-02-20
KULAK, Lindsay Stanley	Yellowknife	A-504-2002		2002-06-07
LAFFERTY, Carl Warren	Fort Simpson	A-446-2002		2002-05-28
LAMARSH, Buddy Ronald	Yellowknife	A-505-2002	from/de 2002-05-13 to/à 2002-08-30	2002-05-13
RAMSAY, David Yazmarr	Yellowknife	A-450-2002		2002-02-20
SALTER, Jason Charles	Yellowknife	A-506-2002	from/de 2002-05-13 to/à 2002-08-23	2002-05-13
SMITH, Ryan David	Norman Wells	A-447-2002		2002-05-28
WALKER, Susanne Marie	Yellowknife	A-448-2002	from/de 2002-05-06 to/à 2002-11-01	2002-05-06
ZEIMANN, Janice Lee	Yellowknife	A-507-2002	from/de 2002-05-13 to/à 2002-08-23	2002-05-13

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:****Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

BIRD, John Earl	Fort Smith	A-520-2002		2002-06-12
KULAK, Lindsay Stanley	Yellowknife	A-508-2002		2002-06-07
LAFFERTY, Carl Warren	Fort Simpson	A-453-2002		2002-05-28
SMITH, Ryan David	Norman Wells	A-454-2002		2002-05-28

**As wildlife officers under the *Wildlife Act*:****Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

BIRD, John Earl	Fort Smith	A-521-2002		2002-06-12
LAFFERTY, Carl Warren	Fort Simpson	A-456-2002		2002-05-28
LEWIS, Lawrence	Inuvik	A-457-2002		2002-05-28
SMITH, Ryan David	Norman Wells	A-458-2002		2002-05-28

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:****Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

COOK, Harold	Fort Good Hope	A-509-2002		2002-06-10
ROHATYN, Allyn	Fort Simpson	A-510-2002		2002-05-31

## REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Child Protection Workers****LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - préposés à la protection de l'enfance**

BEAULIEU, Delphine	A-461-2002	2002-05-24	A-966-98
DRAKE, Mike	A-462-2002	2002-05-24	A-975-98
GRUBEN, Winnie	A-463-2002	2002-05-24	A-103-2000
HANKEL, Tammy	A-464-2002	2002-05-24	A-225-2002
HUNTER, Andrea	A-465-2002	2002-05-24	A-292-2001
KNOWLTON, Beverly	A-466-2002	2002-05-24	A-028-2000
MCDONALD, Barbara	A-467-2002	2002-05-24	A-999-98
MCKENNA, Janice	A-468-2002	2002-05-24	A-1000-98
MILWARD, Mary	A-469-2002	2002-05-24	A-105-2000
MOLNAR, Karen Shubaly	A-471-2002	2002-05-24	A-026-2000
SAUNDERS, Emily	A-470-2002	2002-05-24	A-1017-98

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - chairperson of the Dogrib****Community Services Board****LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - président du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib**

LAFFERTY, Jackson	A-434-2002	2002-05-24	A-310-2000
-------------------	------------	------------	------------

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - member of the Deh Cho Health and Social Services Authority****LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Deh Cho**

THOM, Margaret	A-531-2002	2002-07-31	A-013-2000
----------------	------------	------------	------------

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - members of the Dogrib****Community Services Board****LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - membres du Conseil d'administration des services communautaires de la région des Dogrib**

ARROWMAKER, Frank	A-429-2002	2002-05-24	A-311-2000
LAFFERTY, Irene	A-430-2002	2002-05-24	A-312-2000
MOSENOSE, Joseph	A-431-2002	2002-05-24	A-582-2001
PEA'A, Bobby	A-432-2002	2002-05-24	A-583-2001
WEDAWIN, David	A-433-2002	2002-05-24	A-314-2000

**JUDICATURE ACT - deputy sheriffs****LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - shérifs adjoints**

AMROW, Kenneth Shephard	A-511-2002	2002-06-12	A-627-2000
CAMPBELL, Perry	A-512-2002	2002-06-12	A-628-2000
FOSTER, Daryle W.	A-513-2002	2002-06-12	A-009-2001
GARVEN, Chris M.	A-514-2002	2002-06-12	A-127-2001
KING, Peter	A-515-2002	2002-06-12	A-453-98

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	---

**LIQUOR ACT - inspector  
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - inspectrice**

AMUNDSON, Emma	A-497-2002	2002-05-22	A-384-2002
----------------	------------	------------	------------

**MOTOR VEHICLES ACT - Deputy Registrar of Motor Vehicles  
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - registraire adjoint des véhicules automobiles**

WARREN, William Arthur	A-442-2002	2002-05-24	A-780-2001
------------------------	------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - member of the Hay River Housing Authority  
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre de l'Office d'habitation de Hay River**

BERENS, Audrey Lillian	A-459-2002	2002-04-05	A-007-2002
------------------------	------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - director of the Northwest Territories Power Corporation  
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - administratrice de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest**

KELLY, Marie Kaylo	A-523-2002	2002-07-01	A-302-2002
--------------------	------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - vice-chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation  
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - vice-présidente du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest**

KELLY, Marie Kaylo	A-522-2002	2002-07-01	A-301-2001
--------------------	------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Social Assistance Appeal Board  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale**

PAUL, Dave	A-501-2002	2002-05-29	A-068-2002
------------	------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Officers for the Northwest Territories  
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agents du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest**

ANTOINE, Debra	A-473-2002	2002-05-20	NS-0005-85
BEAULIEU, Delphine	A-474-2002	2002-05-20	A-0091-94
BROWNING, Cynthia Celine	A-475-2002	2002-05-20	NS-0673-89
DOCTOR, Lillian	A-476-2002	2002-05-20	A-089-2002
DOUCETTE, Esther Mary	A-477-2002	2002-05-20	A-0704-94
EDGI, Violet	A-478-2002	2002-05-20	A-0152-94
EDWARDS, Diane	A-479-2002	2002-05-20	NS-0488-90
ENGLISH, Deborah	A-480-2002	2002-05-20	A-0923-99
GILL, Anne	A-481-2002	2002-05-20	A-0713-92
GREENLAND, Lorraine	A-482-2002	2002-05-20	A-0191-96
HEATHER, Carrie	A-483-2002	2002-05-20	A-0919-99
HERON, Carol Ann	A-484-2002	2002-05-20	NS-0674-89
JACKSON, Elizabeth	A-485-2002	2002-05-20	NS-0601-89
JONES, Tammy	A-486-2002	2002-05-20	A-0318-95
MACDONALD, Barbara Ann	A-487-2002	2002-05-20	A-0417-95
MANDRUSIAK, Carolyn	A-488-2002	2002-05-20	A-1022-92
MAWDSLEY, Phyllis	A-489-2002	2002-05-20	A-0258-93

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
MCPHERSON, Terri Florence	A-490-2002	2002-05-20	NS-0837-87
MITCHELL, Janice	A-491-2002	2002-05-20	NS-0012-85
TORDIFF, Lorrainee	A-492-2002	2002-05-20	NS-0015-85
TSETSO, Kathy Anne	A-493-2002	2002-05-20	NS-0016-85
VILLEBRUN, Marlene	A-494-2002	2002-05-20	A-484-95
YUKON, Caroline	A-495-2002	2002-05-20	A-0341-94

**TERRITORIAL PARKS ACT - park officers**  
**LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX - agents des parcs**

ADAMSON, Larry	A-443-2002	2002-05-28	NS-636-89
MURPHY, Robert Francis	A-444-2002	2002-05-28	A-239-2001

**TRAVEL AND TOURISM ACT - tourism officers**  
**LOI SUR LE TOURISME - agents de tourisme**

ADAMSON, Lawrence Wilfred	A-451-2002	2002-05-28	A-409-93
MURPHY, Robert Francis	A-452-2002	2002-05-28	A-172-2001

**WILDLIFE ACT - wildlife officer**  
**LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune**

ADAMSON, Larry	A-455-2002	2002-05-28	A-019-99
----------------	------------	------------	----------

---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
<b>GENERAL FIDUCIARY SERVICES INCORPORATED</b>	C 5050	702, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2002-05-28
<b>5051 N.W.T. LTD.</b>	C 5051	702, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2002-05-28
<b>THE NEW JERRY'S CAFÉ &amp; DELI LTD.</b>	C 5052	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2002-05-29
<b>M.B.C. HOLDINGS INCORPORATED</b>	C 5053	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2002-05-29

<b>YELLOWKNIFE BUSI NESS.COM LTD.</b>	C 5054	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2002-05-30
<b>ADATIF INTERNATIONAL LTD.</b>	C 5055	Suite 1008 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-01
<b>N.W.T. ROCK SERVICES LTD.</b>	C 5056	802, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-03
<b>MACKENZIE MANAGEMENT &amp; CONTRACTING LTD.</b>	C 5057	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2002-06-04
<b>ARCTIC LANDS INC.</b>	C 5058	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2002-06-04
<b>5059 NWT LTD.</b>	C 5059	Box 1461 214 Mackenzie Road Inuvik NT X0E 0T0	2002-06-06
<b>WILDCARD PROFESSIONAL SERVICES LIMITED</b>	C 5060	802, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-10
<b>DRDC CONSTRUCTION LTD.</b>	C 5061	802, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-10
<b>5062 N.W.T. LTD.</b>	C 5062	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-11
<b>BEHCHO KO DEVELOPMENT CORPORATION</b>	C 5063	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-11
<b>5064 N.W.T. LTD.</b>	C 5064	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-06-11
<b>DEH CHO ENVIRONMENTAL CORP.</b>	C 5065	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2002-06-12
<b>CARIBOU CONSULTING &amp; ASSOCIATES LTD.</b>	C 5066	203, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8	2002-06-13
<b>KIGGIAK-EBA CONSULTING LTD.</b>	C 5067	Box 2418 78 Industrial Road Inuvik NT X0E 0T0	2002-06-14
<b>5068 N.W.T. LTD.</b>	C 5068	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2002-06-17



5069 N.W.T. LTD.	C 5069	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2002-06-17
------------------	--------	--	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:**  
**AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES**  
**[paragraphe 13(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
ARCTIC TECH-POOL LTD.	C 3174	ARCTICTECH LTD.	2002-06-11
933414 N.W.T. LTD.	C 3414	RAN-DENE INDUSTRIES INC.	2002-06-11
4973 N.W.T. LTD.	C 4973	SHEHTAH COMMUNICATIONS 2001 LTD.	2002-06-05
5015 N.W.T. LTD.	C 5015	HAY RIVER PROPERTIES LTD.	2002-06-06

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 187(4)]:**  
**AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New Corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
ADATIF INTERNATIONAL LTD.	C 5055	C 2807 ADATIF INVESTMENTS LTD. & C 2814 ADATIF INTERNATIONAL LTD.	2002-06-01

**NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 191(6)]:**  
**AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Continued to/ Prorogée à	Date of Discontinuance/ Date du changement de régime
C.N.P. MANAGEMENT LTD.	C 3423	Nunavut	2001-06-14
THOMAS ASSOCIATES LTD.	C 2113	Nunavut	2002-01-11

KIVALLIQ LAND & SEA RESOURCES LTD.	C 3853	Nunavut	2001-11-21
SACKETT ASSOCIATES LTD.	C 4407	Nunavut	2002-01-11
ARCTIC COAST ENTERPRISES LTD.	C 614	Nunavut	2001-04-04
QAGVIK ENTERPRISES LTD.	C 3546	Nunavut	2001-04-04
ARCTIC COAST ENGINEERING INC.	C 3626	Nunavut	2001-03-22
CARL'S WOODWORKING LTD.	C 3734	Nunavut	2001-08-14
FOUR-WAY HOLDINGS LTD.	C 2550	Nunavut	2001-04-04
CATHERINE AIRUT TAXI LTD.	C 2946	Nunavut	2001-04-04
Y & C ENTERPRISES LTD.	C 1272	Nunavut	2000-04-26
NUNAVUT TOUTOUNE CABS LTD.	C 4397	Nunavut	2002-01-11
SK CONSTRUCTION LTD.	C 435	Nunavut	2001-06-27

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:  
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
UNIVERSAL SPIRITS INCORPORATED	C 4627	2002-06-06
WILDE PROPERTY INVESTMENTS LTD.	C 169	2002-06-06
WILDE UNITED CORPORATION LTD.	C 4256	2002-06-10

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
<b>EDWARD D. JONES &amp; CO. AGENCY HOLDING CO., INC.</b>	ET 7621	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-29
<b>EDWARD D. JONES &amp; CO. CANADA HOLDING CO., INC.</b>	ET 7622	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-29
<b>GOLDER ASSOCIATES LTD. GOLDER ASSOCIES LTEE</b>	ET 7623	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2002-01-01
<b>YORKTON SECURITIES INC.</b>	ET 7624	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 1P3	Ontario	2002-06-04
<b>QUCKLAW INC.</b>	ET 7625	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2002-06-04
<b>PROCALL MANAGEMENT CORPORATION</b>	ET 7626	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2002-06-04
<b>GSA CONSTRUCTION LTD.</b>	ET 7627	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 1P3	Alberta	2002-06-04
<b>DELOITTE CONSULTING INC.</b>	ET 7630	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-06-06
<b>4075251 CANADA INC.</b>	ET 7631	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-06-06
<b>COLLICUTT HANOVER COMPRESSION CO.</b>	ET 7632	702, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Nova Scotia	2002-06-06

<b>KINGAUNMIUT LTD.</b>	ET 7633	Box 820 136 Bristol Avenue Yellowknife NT X1A 2N6	Nunavut	2002-06-07
<b>MCHUGH ELECTRICAL CONTRACTING LTD.</b>	ET 7634	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 1P3	Yukon	2002-06-11
<b>THE TORONTO STOCK EXCHANGE INC.</b>	ET 7635	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2002-06-11
<b>CRESTSTREET 2002 MANAGEMENT LIMITED / GESTION CRESTSTREET 2002 LIMITÉE</b>	ET 7638	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 1P3	Ontario	2002-06-13
<b>CANADIAN VENTURE EXCHANGE INC.</b>	ET 7639	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2002-06-13
<b>GAI WARRANTY COMPANY OF CANADA INC.</b>	ET 7642	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-06-24

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
<b>BRITISH AVIATION INSURANCE GROUP (CANADA) LIMITED GROUPE BRITANNIQUE D'ASSURANCES AERIENNES (CANADA) LIMITEE</b>	ET 5028	<b>GLOBAL AEROSPACE UNDERWRITING MANAGERS (CANADA) LIMITED</b>	2001-04-12
<b>TYCO CAPITAL (ALBERTA) INC.</b>	ET 7400	<b>CIT CREDIT GROUP (ALBERTA) INC.</b>	2002-03-01
<b>PANCANADIAN ENERGY CORPORATION</b>	ET 7629	<b>ENCANA CORPORATION</b>	2002-04-05

TRICON GLOBAL RESTAURANTS (CANADA), INC.	ET 6371	YUM! BRANDS GLOBAL RESTAURANTS (CANADA), INC.	2002-05-29
TAD TELECOM CANADA INC. / TAD TÉLÉCOM CANADA INC.	ET 7478	AJILON COMMUNICATIONS INC.	2002-04-01
INLAND CEMENT LIMITED	ET 81	LEHIGH INLAND CEMENT LIMITED	2002-06-01
SCHWARZKOPF PROFESSIONAL LTD.	ET 7387	SCHWARZKOPF PROFESSIONAL & HENKEL LTD.	2002-05-29
NATIONAL RETAIL CREDIT SERVICES COMPANY / SOCIÉTÉ DE SERVICES DE CRÉDIT AUX DÉTAILLANTS NATIONAL	ET 6808	TRANS CANADA RETAIL SERVICES COMPANY / SOCIÉTÉ DE SERVICES DE DÉTAIL TRANS CANADA	2002-01-15
TRICON CANADA MANAGEMENT HOLDING, INC.	ET 7047	YUM! BRANDS CANADA MANAGEMENT HOLDING, INC.	2002-05-29
BOT QUÉBEC LIMITÉE	ET 4344	BOT CONSTRUCTION (QUÉBEC) INC.	2001-06-28
MULLEN LOGISTICS INC.	ET 7237	IRONLINK INC.	2002-06-20
BMO NESBITT BURNS FINANCIAL SERVICES INC.	ET 6319	BMONESBITT BURNS FINANCIAL SERVICES INC. / BMO NESBITT BURNS SERVICES FINANCIERS INC.	2001-11-01

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
PANCANADIAN ENERGY CORPORATION	ET 7628	ET 7445 PANCANADIAN ENERGY CORPORATION, 3921778 CANADA INC. & 3929132 CANADA INC.	2001-10-01

PANCANADIAN ENERGY CORPORATION	ET 7629	ET 7628 PANCANADIAN ENERGY CORPORATION & ET 6544 PANCANADIAN PETROLEUM LIMITED	2002-01-01
MONSANTO CANADA INC.	ET 7636	ET 2318 MONSANTO CANADA INC. & MONSANTO CANADA SEEDS INC. / SEMENCES MONSANTO CANADA INC.	2002-01-01
SODEXHO MS CANADA LIMITED	ET 7637	ET 5203 SODEXHO MS CANADA LIMITED	2002-06-13
DPRA CANADA INCORPORATED	ET 7640	ET 7477 INSTITUTE OF ENVIRONMENTAL RESEARCH (1985) INC. & DPRA CANADA INCORPORATED	2002-04-01
BRISTOL-MYERS SQUIBB CANADA INC.	ET 7641	ET 4729 BRISTOL-MYERS SQUIBB PHARMA CANADA INC. & BRISTOL-MYERS SQUIBB CANADA INC.	2002-01-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:  
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(6)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
CANADA DOMINION RESOURCES VI CORPORATION	ET 7115	2002-06-07
CANADA DOMINION RESOURCES V CORPORATION	ET 7065	2002-06-07
KOCH OIL CO. LTD.	ET 7156	2002-06-07
LES CONSTRUCTIONS GAETAN GRENIER INC.	ET 5527	2002-06-07
TMI COMMUNICATIONS INC.	ET 5433	2002-06-07
SUNRISE COUNTY CANOE EXPEDITIONS, INC.	ET 5085	2002-06-19
BOSSA NOVA FASHIONS LTD.	ET 5592	2002-06-19
INGERSOLL-DRESSER PUMP CANADA INC. / INGERSOLL-DRESSER POMPES CANADA INC.	ET 5194	2002-06-19

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

## ARCHIVES ACT

The following boxes of records are ready for final disposition on or after August 12, 2002. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before August 9, 2002.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Financial Management Board	9	562-06-02 (2002)
Secretariat	2	559-06-01 (2002)
Health and Social Services	8	562-07-01 (2002)
Legislative Assembly	30	562-10-01 (2002)
Municipal and Community Affairs	3	562-11-02 (2002)
Northwest Territories Housing Corporation	5	559-37-02 (2002)
	6	562-37-01 (2002)
	5	562-37-02 (2002)
	7	562-37-03 (2002)
	6	562-37-04 (2002)
	9	562-37-05 (2002)
	26	562-37-06 (2002)
	5	562-37-07 (2002)
	41	562-37-08 (2002)
Public Works and Services	2	558-13-01 (2002)
	4	558-13-02 (2002)
Resources, Wildlife and Economic Development	6	562-14-03 (2002)
Transportation	1	558-17-01 (2002)
	11	559-17-01 (2002)
	6	562-17-01 (2002)
	16	562-17-02 (2002)

## LOI SUR LES ARCHIVES

La destruction des boîtes de dossiers mentionnés ci-après est prévue à compter du 12 août 2002. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 9 août 2002 au 873-7446 ou au 920-3078.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Secrétariat du Conseil de gestion	9	562-06-02 (2002)
financière	2	559-06-01 (2002)
Santé et Services sociaux	8	562-07-01 (2002)
Assemblée législative	30	562-10-01 (2002)
Affaires municipales et communautaires	3	562-11-02 (2002)
Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest	5	559-37-02 (2002)
	6	562-37-01 (2002)
	5	562-37-02 (2002)
	7	562-37-03 (2002)
	6	562-37-04 (2002)
	9	562-37-05 (2002)
	26	562-37-06 (2002)
	5	562-37-07 (2002)
	41	562-37-08 (2002)
Travaux publics et Services	2	558-13-01 (2002)
	4	558-13-02 (2002)
Ressources, Faune et Développement économique	6	562-14-03 (2002)
Transports	1	558-17-01 (2002)
	11	559-17-01 (2002)
	6	562-17-01 (2002)
	16	562-17-02 (2002)



**JUSTICES OF THE PEACE ACT  
LOI SUR LES JUGES DE PAIX**

Appointments of justices of the peace:

Nominations de juges de paix :

- |    |                               |               |
|----|-------------------------------|---------------|
| a) | ELIAS, Edna                   | Sachs Harbour |
| b) | FRASER, Jacquelyn Antonia     | Yellowknife   |
| c) | HEBERT, Brian                 | Hay River     |
| d) | LEWIS, Big-Canoe Christa Dawn | Yellowknife   |
| e) | MAGEEAN, Kevin Patrick        | Fort Smith    |
| f) | MOORMAN, Darren Eldon         | Tulita        |
| g) | ROSE, Lori Lynn               | Aklavik       |
| h) | SAUTEUR, Sheila               | Paulatuk      |

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- |    |                           |             |
|----|---------------------------|-------------|
| a) | BEKALE, Lena              | Yellowknife |
| b) | HEATH, Bonnie A. K. (R)   | Inuvik      |
| c) | HENDERSON, Lindsay D. (R) | Yellowknife |
| d) | HEWLKO, Sonia (R)         | Yellowknife |
| e) | ISRAEL, Roger (R)         | Inuvik      |
| f) | PEDDLE, Janice E.         | Inuvik      |
| g) | SINCLAIR, Joe C. A.       | Yellowknife |

Appointment of Notary Public:

Nomination de notaire public :

- |    |          |             |
|----|----------|-------------|
| a) | Lie, Tom | Tuktoyaktuk |
|----|----------|-------------|

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./2002©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/2002©

---



